

ترقية مهارات اللغة العربية لدى طلاب الدراسات العليا في جامعة السيد علي رحمة الله الإسلامية الحكومية بتولونج أجونج من خلال برنامج الدورة التدريبية للناطقين الأصليين

خازن وأنين نور حياتي

جامعة السيد علي رحمة الله الإسلامية الحكومية بتولونج أجونج

Email: kojinmashudi69@gmail.com

الملخص: نجاح تعليم اللغة العربية لبعض الجامعات في إندونيسيا، يمكن القول أنه لم يكن تمامًا حتى لا يزال فاشلاً. في المؤسسات غير الرسمية مثل المعاهد الإسلامية السلفية، يقال أنها ناجحة في تعليم مهارة القراءة وإتقان القواعد وفي المعاهد الإسلامية العصرية لديهم القدرة على إتقان مهارة الكلام والاستماع لأن اللغة العربية تستخدم في نشاط كل يوم. وأما في المؤسسات الرسمية، يمكن القول إن تعليم اللغة العربية في إندونيسيا من المستويات الابتدائية إلى الدراسات العليا لا يزال بعيداً عن النتائج المتوقعة كما هو مذكور في أهداف التعليم أو رؤية وبعثة في الأقسام أو برنامج الدراسة. من الفجوة المذكورة، حقق الباحثون تقدماً جديداً، من خلال جلب ناطقين أصليين لتوفير التدريب على المهارات اللغوية الأربع. يستخدم هذا البحث المنهج الوصفي التحليلي من خلال البيانات التي تم الحصول عليها بالملاحظة المشاركة والمقابلة والتوثيق. تشير النتائج هذا البحث أن تطبيق أنشطة الدورة التدريبية ضرورية للغاية من أجل ترقية المهارات اللغوية الجيدة من الاستماع والكلام والقراءة والكتابة.

الكلمات الرئيسية: الدورة التدريبية، الناطق الأصلي، المهارات اللغوية

Abstrak : Keberhasilan pembelajaran Bahasa Arab hampir di seluruh perguruan tinggi di Indonesia dapat dikategorikan masih gagal walaupun tidak keseluruhannya. Di lembaga non formal seperti pondok pesantren salaf dapat dikatakan sukses dalam keterampilan membaca dan penguasaan qawaid dan pada pondok modern mempunyai kemampuan pada penguasaan kalam dan istima' karena bahasa arab aktif dijadikan sebagai bahasa sehari-hari. Sedangkan di lembaga formal, pembelajaran bahasa Arab di Indonesia mulai dari tingkat dasar sampai pascasarjana dapat dikatakan masih jauh dari hasil yang diharapkan sebagaimana yang telah dituangkan dalam tujuan pembelajaran atau visi dan misi jurusan atau program studi. Dari kesenjangan di atas penulis melakukan terobosan baru yaitu dengan mendatangkan *Native Speaker* atau penutur asli untuk memberikan

pelatihan terhadap empat keterampilan berbahasa. Penelitian ini menggunakan metode deskriptif analitatif melalui data yang diperoleh melalui observasi partisipan, wawancara dan dokumentasi. Hasil temuan yang diperoleh menunjukkan bahwa kegiatan *Daurah Tadribiyyah* sangat diperlukan dalam rangka peningkatan keterampilan berbahasa baik yang berkaitan dengan keterampilan istima', kalam, qiraah dan kitabah.

Kata Kunci: *Daurah Tadribiyyah, Native Speaker, keterampilan bahasa*

Abstract: The effectiveness of Arabic learning in almost all universities in Indonesia can be categorized as still far from expected result, although not entirely. In non-formal institutions such as traditional Islamic boarding schools the can be said to be successful in reading skills and mastery of grammar and in modern Islamic boarding schools they have the ability to mastery speaking and listening skill because Arabic is actively used as daily activity. Whereas in formal institutions, learning Arabic in Indonesia from elementary to postgraduate levels can be said to be still far from the expected results as stated in the learning objectives or vision and mission of the department. From the gap above, the authors made a new breakthrough, namely by bringing in Native Speakers or native speakers to provide training on the four language skills. This research used a descriptive analytical method through data obtained through participant observation, interviews and documentation. The findings obtained indicate that *daurah tadribiyyah* program are very necessary in order to improve language skills both related to listening, speaking, reading and writing skills.

Keywords: *Daurah Tadribiyyah, Native Speaker, language skills*

مقدمة

يقع تعليم اللغة العربية في مؤسسات التعليم العالي على المستوى المتقدم. والطلاب بالإضافة إلى مهارة الاستماع والكلام، من المتوقع أن يكون لديهم القدرة على القراءة وفهم النصوص العربية جيداً حتى يتمكنوا من تعميق معرفتهم بأنواع مختلفة من المراجع العربية. بالإضافة إلى ذلك، من المتوقع أيضاً أن يكونوا قادرين على الاتصال (الكلام) مباشرة مع الناطقين الأصليين الذين يمكنهم إضافة المزيد إلى شبكتهم العلمية. مع هذا الموقف، يمكن للطلاب فتح آفاقهم والحصول على رؤى عبر الثقافات من خلال إشراك أنفسهم في أنواع مختلفة من الثقافة. يعد إتقان اللغة العربية للطلاب في مختلف مستويات التعليم العالي أمراً مهماً للغاية لأنه يمكن أن يساعدهم في إتقان جميع المواد المتعلقة بالنصوص العربية، مثل؛ مواضيع التفسير، الحديث، الفقه، التاريخ الإسلامي، المنطق، التواريخ التشريعية، الوصايا، إلخ. يكاد يكون من المؤكد أن الطلاب الذين يجيدون اللغة العربية جيدون في جميع المواد.¹

¹ A W Muhib, "Epistemologi Dan Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab" (Jakarta: Jakarta Press, 2008).

يمكن رؤية برنامج الدراسات العليا، خاصة تلك التي تفتح برامج أو أقسام دراسة اللغة العربية التطبيقية لتعليم اللغة العربية، من الرؤية والبعثة المعلنة، مثل برنامج الدراسات العليا في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة السيد علي رحمة الله الإسلامية الحكومية بتولونج أجونج الذي لديه رؤية: "تحقيق برنامج الماجستير القادر على تخرج المعلمين القادرين على تطوير وابتكار تعليم اللغة العربية في العام ٢٠٢٥". من هذه الرؤية، يتم تحديد الخطوات الملموسة في مهمتها: (١). إجراء التعليم الإبداعي والتنافسي، (٢). تطوير الخدمات التعليمية العالية للجودة وفقاً لاحتياجات المجتمع، (٣). تنظيم التعليم الموجه نحو البحث وخدمة المجتمع، (٤). إقامة شراكات مثمرة ومستدامة مع الجامعات والحكومة وعالم الأعمال على المستويات الإقليمية والوطنية والدولية. (رؤية وبعثة قسم تعليم اللغة العربية للدراسات العليا في جامعة السيد علي رحمة الله الإسلامية الحكومية بتولونج أجونج).

يمكن تصنيف معدل نجاح تعليم اللغة العربية لجميع الجامعات في إندونيسيا تقريباً على أنه لا يزال فاشلاً، على الرغم من أنه ليس جميعها. في المؤسسات غير الرسمية مثل المعاهد الإسلامية السلفية، يمكن القول إنهم نجحوا في تعليم مهارة القراءة. عادة ما تكون الفقرات قوية في إتقان القواعد أو النحو والصرف، بينما في المجالات الأخرى (مهارة الكلام والاستماع والكتابة) فهي أقل إتقاناً نسبياً.^٢ يمتلك طلاب المعاهد الإسلامية العصرية القدرة على إتقان الكلام لأن اللغة العربية تُستخدم بنشاط كلغة يومية، ومن ناحية أخرى فإن إتقان القراءة والكتابة مفقود نسبياً، خاصة فيما يتعلق بإتقان النصوص التراثية. وفي الوقت نفسه، في المؤسسات الرسمية، يمكن القول إن تعليم اللغة العربية في إندونيسيا من المستويات الابتدائية إلى الدراسات العليا لا يزال بعيداً عن النتائج المتوقعة كما هو المذكور في أهداف التعليم أو رؤية وبعثة القسم أو برنامج الدراسة. فيما يلي بيانات مقارنة حول الخلفيات التعليمية لطلاب قسم تعليم اللغة العربية لدراسات العليا في جامعة السيد علي رحمة الله الإسلامية الحكومية بتولونج أجونج على مدار السنوات الخمس الماضية، بين أولئك الذين تلقوا تعليماً في المعاهد الإسلامية السلفية غير الرسمية أو المعاهد الإسلامية العصرية، والمؤسسات التعليمية الرسمية فقط.^٣

عدد للطلاب الحاصلين على مستوى الدراسات العليا في تعليم اللغة العربية من خلفية المدرسية غير الإسلامية، سواء كانت سلفاً أم عصرياً. يعد هذا تحدياً لمديري برامج دراسة تعليم اللغة العربية لتقديم التعليم المتفوق لبعض هؤلاء الطلاب بحيث تزيد كفاءتهم وتحمي جميع عناصر هؤلاء الطلاب. قد يكون عدم النجاح في تعليم اللغة العربية في إندونيسيا ماثلاً لتعليم لغات أجنبية أخرى، مثل الإنجليزية واليابانية والمالدينية والألمانية وما إلى ذلك.^٤ هناك عاملان على الأقل يؤثران على تعليم اللغة العربية لتجربة الصعوبات للشعب الإندونيسي، وهما:

² Moh. Mofid, "Strategi Pembelajaran Aktif Learning Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Di Pondok Pesantren Darul Lughah Waddirasatil Islamiyah (DALWI) Pamekasan," *Studi Arab* 10, no. 2 (2019), <https://doi.org/10.35891/sa.v10i2.1862>.

³ Muh Arif, "Metode Direct Dalam Pembelajaran Bahasa Arab," *Al-Lisan. Journal Bahasa & Pengajarannya* 4, no. 1 (2019).

⁴ Alvia Putri, Prima Sari, and Dalwa Darullughah, "Tinjauan Terhadap Metode Pembelajaran Bahasa Arab: Metode Qawaid & Terjemah, Metode Langsung, Metode Audiolingual Dan Metode Gabungan," *Jurnal Tarbiyatuna* 3, no. 2 (2018).

أولاً، العوامل المتعلقة باللغة نفسها، وعاملان خارج اللغة. العامل الداخلي أو اللغة؛ صوت الحروف العربية يختلف عن الحروف الاندونيسية. هناك ثلاثة أماكن في اللغة العربية حيث هي مخارج الحروف، وهي: الحلق، الشفوي، شفتان. وبالمثل، هناك قواعد صارمة على المستوى الصرفي، مثل وجود الإبدال و الإدغام وما إلى ذلك. على مستوى الكلام، هناك أنواع مختلفة من الإعراب والرفاع والنشأ والجرار والجزم وأشكال الكتابة والمعاني وما إلى ذلك.⁵

وصعوبة تعليم اللغة العربية للإندونيسيين هي نفسها صعوبة تعليم اللغات الأجنبية الأخرى، وعادة ما يكون هناك عاملين، وهما؛ أولاً، عوامل اللغة الداخلية، الثانية، عوامل اللغة الخارجية. وعامل اللغة الداخلي مثل صوت الحروف بالعربية يختلف عن الحروف الاندونيسية. هناك ثلاثة أماكن في اللغة العربية حيث الحروف هي مخارج الحروف، وهي: الحلق، الشفوي، شفتان.⁶ وبالمثل، هناك قواعد صارمة على المستوى الصرفي، مثل وجود الإبدال و الإدغام وما إلى ذلك. على مستوى الكلام، هناك أنواع مختلفة من الإعراب والرفاع والنشأ والجرار والجزم وأشكال الكتابة والمعاني وما إلى ذلك. كل هذا بالنسبة لنا نحن الإندونيسيين يمثل صعوبة في حد ذاته لأننا لا نستطيع العثور عليه في لغة الأم.⁷

وفي الوقت نفسه، تشمل العوامل الأخرى غير اللغة العوامل النفسية مثل اهتمامات وأهداف ودوافع الطلاب بالإضافة إلى العوامل الاجتماعية والثقافية التي تنطبق في كل منطقة يعيشون فيها. نتائج الاستطلاع الذي أجراه الباحثون بشأن تحفيز الطلاب على الالتحاق ببرنامج الماجستير في تعليم اللغة العربية لجامعة السيد علي رحمة الله الإسلامية الحكومية بتولونغ أجونج. يتمثل الدافع الأكبر لدى طلاب الدراسات العليا في تعليم اللغة العربية في زيادة كفاءتهم التدريسية، ثم التنافس في عالم العمل، وكذلك تلبية متطلبات العمل.⁸

بالنسبة للإندونيسيين الذين يتعلمون اللغة العربية، على الرغم من أنهم يجلسون بالفعل كطلاب دراسات عليا، لا تزال هذه صعوبة خاصة. على الرغم من أنك إذا كانت الطلاب يرغبون في الحصول على المهارات اللغوية الأربع على النحو الوارد السابقة (الكلام والاستماع والقراءة والكتابة)، فالطالب مطالب بإتقان العاملين السابقة وعليهم ممارسة الكثير.⁹ الباحث بصفته الشخص المسؤول عن مرافقة طلاب الدراسات العليا في جامعة

⁵ Husnaini Jamil and Nur Agung, "Tantangan Pembelajaran Bahasa Arab Di Era Society 5.0: Analisis Pembelajaran Bahasa Arab Berbasis Aplikasi Interaktif," *Alibbaa': Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 3, no. 1 (2022), <https://doi.org/10.19105/ajpba.v3i1.5536>.

⁶ Andi Arif Pamessangi, "Analisis Kesulitan Belajar Bahasa Arab Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Arab," *Of Arabic Language Education* 2, no. 1 (2019).

⁷ Besse Wahida, "Problematika Pembelajaran Bahasa Arab (Studi Kasus Terhadap Problematika Metodologis Pembelajaran Bahasa Arab Di IAIN Pontianak)," *Jurnal Al-Astar STAI Mempawah* 7, no. 1 (2017).

⁸ Anisah Satus Sehra, "PROBLEMATIKA LATAR BELAKANG PENDIDIKAN MAHASISWA DAN IMPLIKASINYA DALAM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB INTENSIF," *El-Tsaqafah : Jurnal Jurusan PBA* 20, no. 2 (2022), <https://doi.org/10.20414/tsaqafah.v20i2.3827>.

⁹ A W Muhib, "Metode Penelitian Dan Pembelajaran Nahwu: Studi Teori Linguistik Tammam Hassan" (Jakarta: SPs UIN Syarif Hidayatullah ..., 2008).

السيد علي رحمة الله الإسلامية الحكومية بتولونج أجونج يريد عقد أنشطة يمكن أن تحسن إتقانهم للمهارات في اللغة العربية، مع موضوع: "ترقية مهارات اللغة العربية لدى طلاب الدراسات العليا في جامعة السيد علي رحمة الله الإسلامية الحكومية بتولونج أجونج من خلال برنامج الدورة التدريبية للناطقين الأصليين".

منهج البحث

يستخدم هذا البحث المنهج الكيفي مع نوع البحث الوصفي. وطرق جمع البيانات من خلال المقابلة المتعمقة والملاحظة ودراسات التوثيق. يتم ذلك لمعرفة التقوية في مهارات اللغة العربية لدى الطلاب من خلال برنامج دورة تدريبية للناطق الأصليين. تم اختيار المخبرين عن قصد بما في ذلك طلاب الدراسات العليا في جامعة السيد علي رحمة الله الإسلامية الحكومية بتولونج أجونج والمحاضرين فيها مع الناطق من المصر أحمد عبد الهادي جوال، بالإضافة إلى وحدات إدارة برنامج الدراسة الذين تم اعتبارهم على دراية بشرح القضايا التي سيتم دراستها. تم إجراء تثليث البيانات من خلال التدقيق الشامل من خلال المراجعات الميدانية والتوثيق ومناقشات مجموعة التركيز التي أجراها المحاضرون والطلاب للتحقق من المعلومات التي تم جمعها. بعد ذلك، تم تحليل البيانات من خلال تصنيف البيانات الموجودة وتفسيرها من منظور تعليم اللغة العربية وبيئة اللغة فيها.¹⁰

نتائج البحث ومناقشتها

تطبيق الدورة التدريبية للناطقين الأصليين لترقية مهارات اللغة العربية لدى طلاب الدراسات العليا في جامعة السيد علي رحمة الله الإسلامية الحكومية بتولونج أجونج

أدت الدراسات العليا لجامعة السيد علي رحمة الله الإسلامية الحكومية بتولونج أجونج برنامج الدورة التدريبية للناطقين الأصليين. وقد تعاونت هذه المؤسسة مع ناطق محلي من الشرق الأوسط يدعى أحمد عبد الهادي جوال. منذ حوالي ٤ سنوات مضت، تم تسمية هذا النشاط بالدورة التدريبية أو دورة تدريبية لمعلمي اللغة العربية، أي طلاب الدراسات العليا في جامعة السيد علي رحمة الله الإسلامية الحكومية بتولونج أجونج. اللغة العربية. إلى جانب ذلك، تهدف أنشطة برنامج الدورة التدريبية للناطقين الأصليين إلى إنضاج نظرية تعليم اللغة العربية والرؤى الإسلامية والثقافة العربية.

الأهداف من نشاط الدورة التدريبية هو تعزيز الكفاءة التربوية لمعلمي اللغة العربية في تخطيط وتنفيذ وتقييم تعليم اللغة العربية. إلى جانب ذلك، تهدف أنشطة برنامج الدورة التدريبية للناطقين الأصليين إلى إنضاج نظرية تعليم اللغة العربية والرؤى الإسلامية والثقافة العربية، حيث يقتصر عدد المشاركين في برنامج الدورة التدريبية

¹⁰ MB Miles and AM Huberman, "Miles and Huberman," in *Qualitative Data Analysis: An Expanded Sourcebook*, 1994.

للناطقين الأصليين على ٢٠ شخصًا فقط. قبل الانضمام إلى هذا البرنامج، طُلب من المشاركين بعض وثائق المشاركة، حيث تضمنت المواد التي حصل عليها المشاركون في برنامج الدورة التدريبية للناطقين الأصليين مواد عن اللغة العربية والإسلام والتعليم العملي المتعلق بالكفاءة والمواقف التربوية. من بين المواد التي تم تدريسها ما يلي: العربية المتعلقة للسياحة، والطعام، والصحية، والمواصلات، والسياسة. يتم تدريس المواد المذكورة باستخدام المنهج الاتصالي ومجموعة متنوعة من الأساليب بما في ذلك المحاضرة والسؤال والجواب والمناقشة الجماعية وأساليب الممارسة.

برنامج الدورة التدريبية هو في الأساس برنامج يصبح حلاً في تطوير المهارات اللغوية. تطور الدورة التدريبية مبدأ البيئة اللغوية، أي أن كل ما يسمعه أو يراه المتعلم مرتبط باللغة المستهدفة التي تتم دراستها. مصطلح الدورة التدريبية أكثر شيوعاً في العصر الحالي من البيئة الناطقة باللغة العربية حيث يمكن إنشاء جو باللغة العربية في التعليم الرسمي من قبل المعلمين في مواقع المدارس خاصة للطلاب المعروفين باسم المعاهد. يمكن اختتام الدورة التدريبية كشكل من أشكال التدريب الذي يطور بيئة اللغة العربية والتي تقدم في هذه الدراسة ناطقين أصليين حيث يتم إنشاء التفاعلات بين شخص وآخر كوسيلة للتواصل باستخدام اللغة العربية. ومع ذلك، في الواقع، لا يعرف الجميع فوائد وجود الدورة التدريبية، ولا يمكن لجميع الدورة التدريبية أن تسير بسلاسة.¹¹

تتعدد فوائد برنامج الدورة التدريبية، بما في ذلك التعويد على اللغة العربية وتمكين الأكاديميين من استخدامها بشكل تواصل، من خلال ممارسة المحادثة، والندوة، والمحاضرة والتعبير عن طريق الكتابة (التعبير التحريرية)؛ توفير تعزيز لاكتساب اللغة العربية التي تمت دراستها في الفصل، بحيث يكون لدى الطلاب المزيد من الفرص لممارسة اللغة العربية؛ وتعزز الإبداع والأنشطة باللغة العربية التي تدمج النظرية والتطبيق في جو مرح وغير رسمي. باختصار، الغرض من خلق بيئة باللغة العربية من خلال دورة التدريبية هو ترقية قدرات ومهارات الطلاب والمحاضرين وغيرهم في الكلام باللغة العربية بشكل فعال، شفهيًا وكتابيًا، بحيث تصبح عملية تعليم اللغة العربية أكثر ديناميكية وفعالة وذات مغزى.¹² شتم إجراء العديد من الدراسات حول الدورة التدريبية في السابق مع التركيز على أنواع البيئة لاكتساب اللغة العربية، وهي البيئة الرسمية وغير الرسمية. في حالة عدم وجود هاتين البيئتين، يكون اكتساب المهارات اللغوية أمرًا صعبًا للغاية. تعد بيئة تعليم اللغة العربية الرسمية واحدة من بيئات التعليم التي تركز على التمكن الواعي لقواعد أو قواعد اللغة الهدف. بيئة تعليم اللغة غير رسمية، وهي بيئة تركز على عملية إتقان اللغة بشكل طبيعي من خلال العقل الباطن من خلال الاتصال مباشرة مع الأشخاص الذين يستخدمون تلك اللغة.

¹¹ Hasan Hasan, "PSIKOLINGUISTIK: URGENSI DAN MANFAATNYA PADA PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA ARAB," *Al Mi'yar: Jurnal Ilmiah Pembelajaran Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban* 1, no. 2 (2018), <https://doi.org/10.35931/am.v1i2.41>.

¹² Zelika Afaria, "Pengaruh Program Matrikulasi Terhadap Kemampuan Berbahasa Arab Mahasiswa Baru Pendidikan Bahasa Arab," *Tatsqify: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 1, no. 2 (2020), <https://doi.org/10.30997/tjpbpa.v1i2.2803>.

تعتبر الدورة التدريبية أداة فعالة في تنمية المهارات اللغوية. حيث أن فهم وسائط التعليم حسب روسي وبريدل كلها أدوات ومواد يمكن استخدامها للأغراض التعليمية مثل الإذاعة والتلفزيون والكتب والصحف والمجلات وما إلى ذلك. بما في ذلك البيئة، هو أيضا وسيلة في التعليم. لذلك، تعد وسائط التعليم أداة وسيطة لنقل الرسائل إلى الطلاب حتى يتمكنوا من تحفيز الأفكار والمشاعر والمخاوف ومن ثم إقامة اتصال فعال. مهارة الاتصال أو الكلام الفعال هي مهارة في نقل الرسائل شفهيًا إلى أشخاص آخرين. القدرة على الكلام باللغة العربية هي إحدى القدرات التي لا بد أن يحققها ويتقنها متعلمي اللغة العربية. مع مهارات الكلام الجيدة، سيتم إنشاء الاتصال المتبادل مع اللغة العربية كوسيط. لتقييم مهارات الكلام باللغة العربية، يمكن إجراء العديد من الاختبارات، وهي النطق، واختبار ممارسة البنية اللفظية (القواعد)، واختبار الكلام باستخدام التحفيز البصري، والاختبارات من خلال المقابلات والمناقشات.¹³

استنادًا إلى بيانات من إجمالي طلاب برنامج دراسة تعليم اللغة العربية في جامعة السيد علي رحمة الله الإسلامية الحكومية بتولونج أجونج على مدار السنوات الخمس الماضية، فإن ٢٧٪ فقط من الطلاب لديهم خلفية تعليمية من المعاهد الإسلامية السلفية. وفي الوقت نفسه، يأتي ٧٣٪ من الطلاب من المدارس الثانوية العامة أو الإسلامية. ومن الضروري أيضًا ملاحظة أن طلاب برنامج دراسة تعليم اللغة العربية الذين يأتون من مدارس داخلية إسلامية لا يستخدمون جميعًا اللغة العربية كوسيلة للتواصل اليومي في المعهد قبل أن يواصلوا دراستهم في برنامج تعليم اللغة العربية الدراسي في جامعة السيد علي رحمة الله الإسلامية الحكومية بتولونج أجونج. لذلك يؤثر هذا أيضًا على عدم قدرتهم على الاتصال باللغة العربية في الفصل وفي الأنشطة اللغوية الأخرى مثل امتحانات الأتروحة و امتحانات الأتروحة.¹⁴

بناءً على هذه الحقيقة، فإن الحل الذي تم اتخاذه هو إضافة ساعات محاضرة أو اجتماعات في موضوعات تدعم المهارات اللغوية، مثل المحدث، والمثولة، والترجمة. حيث تم تدريس الدورات الثلاث على مستوى البكالوريوس سابقاً. من تجربة إضافة ساعات المحاضرات / الاعتمادات، اتضح أنه لم يكن لها تأثير كبير في ترقية مهارات الاتصال باللغة العربية لطلاب برنامج تعليم اللغة العربية الدراسي. في الوقت نفسه، تم تسهيل طلاب برنامج دراسة تعليم اللغة العربية في جامعة السيد علي رحمة الله الإسلامية الحكومية بتولونج أجونج من خلال الأنشطة خارج الحرم الجامعي. في ظهيرة كل يوم جمعة، يقام نشاط محاضرة، وهو نشاط أو ممارسة لإلقاء الخطب باللغتين العربية والعربية. وفي الوقت نفسه، في أيام أخرى، يتم توجيهه إلى تنمية المواهب والاهتمامات،

¹³ Erlina Erlina, "PENGEMBANGAN BAHAN AJAR QIRA'AH TERPADU BAGI MAHASISWA PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA ARAB," *Jurnal Al Bayan: Jurnal Jurusan Pendidikan Bahasa Arab* 9, no. 2 (2018), <https://doi.org/10.24042/albayan.v9i2.2242>.

¹⁴ Abd Aziz and Yuan Martina Dinata, "BAHASA ARAB MODERN DAN KONTEMPORER; KONTINUITAS DAN PERUBAHAN," *Mumtaz: Jurnal Studi Al-Qur'an Dan Keislaman* 3, no. 2 (2019), <https://doi.org/10.36671/mumtaz.v3i2.38>.

مثل الرياضة، والخط / الخط، وقراءة الكتب، وما إلى ذلك. ومع ذلك، فإن أنشطة المحذرة لم تحرز تقدماً نحو ترقية مهارات الاتصال لطلاب برنامج دراسة تعليم اللغة العربية.¹⁵

جميع الحقائق المذكورة السابقة لا تجعل الشخص المسؤول عن البرنامج الدراسي ومحاضري اللغة العربية متشائمين، وخاصة المحاضرين الذين يقومون بالتدريس في برنامج تعليم اللغة العربية الدراسي لتحفيز الطلاب بشكل مستمر على الانتقال ويريدون استخدام اللغة العربية كوسيلة للتواصل في المحاضرات وفي الحرم الجامعي. لذلك، في الفصل الدراسي ٢٠٢٠ الزوجي، على وجه الدقة، في مارس، تم عقد اجتماع لجميع أصحاب المصلحة، وبالتحديد الطلاب والمحاضرين في برنامج دراسة تعليم اللغة العربية لتصميم الأنشطة من أجل ترقية مهارات الاتصال باللغة العربية لدى الطلاب. وقد أسفرت نتائج المداولات عن عدة اتفاقيات، منها عمل ولصق منشورات بكلمات الحكمة والدوافع للتواصل باللغة العربية ونشرها في الفصل، وفرض غرامات على من لا يتواصل، وإلزام البيئة بالاتصال باللغة العربية. في البيئة المعينة أو المزعومة مع بياها لغوية.¹⁶

اليوم، تغلغل تشكيل الدورة التدريبية في المؤسسات التعليمية الأخرى مثل المدارس والجامعات. واحدة من هذه الجامعات هي جامعة السيد علي رحمة الله الإسلامية الحكومية بتولونج أجونج هي مؤسسة التعليم العالي الإسلامية الوحيدة في المنطقة التي تتميز بالتعليم الإسلامي، وبالطبع لا بد أن يكون للمناهج الدراسية الموجودة في التعليم أيضاً قيم دينية، مثل تعليم اللغة العربية الذي له دور رئيسي في فهم القرآن و السنة. في بداية الفصل الدراسي الفردي، من أجل دعم اكتساب مهارات اللغة العربية لطلاب برنامج دراسة تعليم اللغة العربية، تم تشكيل جامعة السيد علي رحمة الله الإسلامية الحكومية بتولونج أجونج، وهي الدورة التدريبية. تطبق التدريسية الدورة حول مبنى محاضرات برنامج دراسة تعليم اللغة العربية وأيضاً مكتب برنامج دراسة تعليم اللغة العربية. لتعزيز وجود الدورة التدريبية، تم إنشاء منظر بدا مختلفاً عند الدخول إلى إقليم الدورة التدريبية، الذي كان محاطاً بسور من الخيزران، على الرغم من أنه كان بسيط الشكل ولكن الأهداف المتوقعة مع وجود التدريسية كانت الدورة غير عادية. عندما يكون الطلاب في هذه المنطقة، فإن الكلام باللغة العربية أمر لا بد منه.¹⁷

بطبيعة الحال، فإن تشغيل الدورة التدريبية بشكل مستمر ومتسق ليس بالأمر السهل، فمع وجود نظام جيد، يمكن أن تستمر بيئة اللغوية. بناءً على الملاحظات الأولية التي قدمها الباحثون، فقد استغل بعض الطلاب وجود الدورة التدريبية لممارسة مهاراتهم باللغة العربية، ولكن مع ذلك، في مكان لا بد أن يكون مجالاً إلزامياً للغة العربية، هناك لا يزال الطلاب الذين لا يتحدثون اللغة العربية عند التفاعل مع زملائهم الطلاب وكذلك

¹⁵ Mahbub Humaidi Aziz, M. Syathibi Nawawi, and Muhammad Alfian, "Pembelajaran Mahārat Al-Kalām Pada Program Kursus Bahasa Arab Spesial Ramadan Di Pesantren Darul Lughah Waddirasatil Islamiyah, Pamekasan, Madura," *Al-Ma'rifah* 17, no. 1 (2020), <https://doi.org/10.21009/almakrifah.17.01.03>.

¹⁶ Muhammad Yusuf, "Pendekatan Humanis Dalam Tes Pengajaran Bahasa Arab," *Alsina : Journal of Arabic Studies* 1, no. 2 (2019), <https://doi.org/10.21580/alsina.1.2.4419>.

¹⁷ Gesta Lestari, Ana Mahbubah, and Mokhammad Fadhil Masykuri, "Pembelajaran Bahasa Arab Digital Dengan Menggunakan Media Padlet Di Madrasah Aliyah Bilingual Batu," *Proceeding International Conference on Islamic Education (ICIED)* 4, no. 1 (2019).

المحاضرين. لقد انتهك هذا القواعد التي تم الاتفاق عليها بشكل متبادل. إذا نظرت إلى كثافة وجود الطلاب في الدورة التدريبية، فلا بد أن يكونوا قد تم تدريبهم على الكلام باللغة العربية جيداً دائماً. لأنهم يقومون بأنشطة كل يوم تقريباً ويتفاعلون مع الطلاب الآخرين في هذا المجال.¹⁸

من خلال هذا البحث، من المأمول أن يتمكن من تقديم مساهمة كبيرة، أي كأساس ومادة لا بد مراعاتها في تحديد الخطوات والسياسات المتعلقة بترقية جودة تعليم اللغة العربية وتطوير برنامج دراسة تعليم اللغة العربية في جامعة السيد علي رحمة الله الإسلامية الحكومية بتولونج أجونج، بالإضافة إلى المواد لتقييم الدورة التدريبية في جامعة السيد علي رحمة الله الإسلامية الحكومية بتولونج أجونج بحيث يمكن لهذا البحث أن يساعد في تطويره واستمراره في المستقبل.

نتائج تطبيق برنامج الدورة التدريبية للناطقين الأصليين لترقية مهارات اللغة العربية لدى طلاب الدراسات العليا في جامعة السيد علي رحمة الله الإسلامية الحكومية بتولونج أجونج

نتائج تطبيق أنشطة الدورة التدريبية للناطقين الأصليين من نتائج المقابلة التي أجراها الباحثون، من بين ٢٠ طالباً تمت مقابلتهم، استجاب ٨٠٪ بشكل إيجابي لوجود الدورة التدريبية. في غضون ذلك، قال ٢٠٪ من الطلاب إنهم "أقل اهتماماً" ولا يعرفون الغرض من تنفيذ أنشطة الدورة التدريبية. ثم صرح ٩٥٪ من المشاركين أن الدورة التدريبية مهمة للغاية ولم لا بد ٥٪. بناءً على نتائج المقابلات التي أجريت على جانب المشتريات التالي من هذا البرنامج من ٢٠ طالباً، وجد أن ٨٥٪ من الطلاب أجابوا بأنهم وافقوا على عقد الجلسة مرة أخرى، وأجاب ١٠٪ من الطلاب أنهم لم يوافقوا، و ٥٪ أجابوا لا جواب.

من بين العشرين طالباً، ذكر ٩٥٪ من الطلاب أن الدورة التدريبية يمكنها ترقية تواصلهم باللغة العربية وإضافة مفردات مهمة. بينما أجاب ٥٪ من الطلاب بشكل طبيعي. ثم كان هناك ٧٠٪ من الطلاب أجابوا عن استخدام اللغة العربية بشكل متكرر. بافتراض أن ذلك غالباً لا يظهر أن الطلاب يستخدمون اللغة العربية دائماً. وأجاب ٣٠٪ من الطلاب ليس كثيراً، مما يعني أن هؤلاء الطلاب نادراً ما يستخدمون اللغة العربية في بيئة محددة. لن يستمر برنامج الدورة التدريبية طويلاً بدون الأنشطة التي تدعم تطوير مهارات اللغة العربية. لا بد أن يكون إنشاء الدورة التدريبية مدعوماً من قبل الطلاب الذين يمارسون اللغة العربية. إذا كانت الدورة التدريبية بدون أنشطة باللغة العربية، فإن استدامة الدورة التدريبية ستتوقف بسرعة. الدورة التدريبية تعليم اللغة العربية في جامعة السيد علي رحمة الله الإسلامية الحكومية بتولونج أجونج عددًا من الأنشطة التي تدعم اكتساب وترقية اللغة العربية للطلاب. ومن بين الأنشطة التي جرت في الدورة التدريبية، تضمنت الخطب العربية. ندوة باللغة العربية هي جزء من الأنشطة في الدورة التدريبية والتي تلعب دوراً في زيادة ثقة الطلاب في الكلام باللغة العربية أمام الطلاب

¹⁸ Mahbub Humaidi Aziz, "Pembelajaran Maharah Kalam Pada Program Kursus Bahasa Arab Pondok Pesantren Darul Lughah Wad Dirasatil Islamiyah," *Nady Al-Adab* 17, no. 1 (2020), <https://doi.org/10.20956/jna.v17i1.8630>.

الآخرين.¹⁹ في هذا النشاط، لا بد على الطلاب الذين يستمعون إلى محاضرات من اللناطقين الأصليين أن يجدوا موضوعاً جيداً ومحدثاً ومفيداً للمستمعين لتقديمه باللغة العربية أمام أصدقائهم. أما موضوعات الخطب التي ألقاها الطلاب فهي عن العربية المطلقة للصحة، والوطنام، والشهية، والموشلات، والسياسة، وأهمية اللغة العربية، وما إلى ذلك. الوقت المخصص لإلقاء محاضرة باللغة العربية هو 5-7 دقائق.

بعد تنفيذ الندوة العلمية من قبل الناطق الأصلي، كان النشاط التالي هو الاستنباط، وهو نشاط لاستخلاص النتائج من قبل الطلاب الذين يستمعون إلى المحاضرات العربية. النقطة المهمة هي أنه عندما يستمع الطالب إلى محاضرة باللغة العربية، لا بد على الطالب الذي يستمع إليه أن يستمع بعناية حتى يفهم جيداً ما يتم نقله. شكل فهم محتويات الخطاب هو إعادة التعبير عن محتويات الخطاب في شكل استنتاجات أمام المنتدى. فيما يتعلق بمن كلف بمهمة تنفيذ هذا الاستنباط، لم يتم تحديد ذلك منذ البداية، ولكن تم تعيينه تلقائياً عندما ألقى الضابط الخطاب. في هذا النشاط، بالإضافة إلى القدرة على الكلام باللغة العربية بشكل صحيح وصحيح، فإن مهارات الاستماع الجيدة مطلوبة أيضاً. لأن ما سيعطى مبني على ما يُسمع بالخطاب العربي. مهارة الاستماع ومهارة الكلام هي مطالب هذا النشاط.²⁰

في الأساس، برنامج دراسة تعليم اللغة العربية له نشاط يتم تنفيذه في التدريبية الدورة في هذا النشاط، وهو "المحدثه". هذا النشاط أيضاً لا ينفصل عن الكلام باللغة العربية. إن ما يميز أنشطة المحدثات في هذه الأنشطة عن المحدثات التي تتم كل يوم في الدورة التدريبية هو شكل التنفيذ. في الأيام العادية، يقوم الطلاب بتلاوة المحدثه أو الكلام باللغة العربية في مواقف لم يتم التخطيط لها مسبقاً، مثل الطالب الذي يلتقي بصديقه في منطقة الدورة التدريبية ثم يتواصل باللغة العربية دون أي تخطيط مسبق. وفي الوقت نفسه، كان نشاط المحدثه الذي تم تنفيذه خصيصاً لهذا النشاط في الساعة 08.00 - 10.00 هو خلق موقف يتطلب من طالبين الاتصال مع محاوريهما باللغة العربية فيما يتعلق بأي موضوع.

يهدف نشاط الدورة التدريبية إلى زيادة ثقة الطلاب في الكلام باللغة العربية، سواء من خلال الكلام رسمياً في الأماكن العامة، أو الكلام في بيئة غير رسمية أو الاتصال والتفاعل الاجتماعي. يُظهر أداء الكلام في المواقف الرسمية، بينما تُظهر الدراما الكلام في المواقف غير الرسمية. تصورات الطلاب عن وجود الدورة التدريبية كوسيلة إعلام باللغة العربية مع العديد من المرافق والبنية التحتية التي يمكن استخدامها في اكتساب المهارات اللغوية بشكل رسمي وغير رسمي وغير رسمي. فالدورة التدريبية هي كل ما يسمعه المتعلم ويرى فيما يتعلق باللغة الهدف التي يدرسها.²¹

¹⁹ Humaidi Humaidi, "عدد المشكلات وظهورها وحلولها في تعليم اللغة العربية", *ALSUNA: JOURNAL OF ARABIC AND ENGLISH LANGUAGE* 2, no. 2 (2019), <https://doi.org/10.31538/alsuna.v2i2.251>.

²⁰ Muhammad Sulthon, "طريقة تعليم اللغة العربية في ترقية مهارة الكلام", *Lughawiyat: Jurnal Pendidikan Bahasa Dan Sastra Arab* 2, no. 1 (2020), <https://doi.org/10.38073/lughawiyat.v2i1.148>.

²¹ Muhammad Fareh, "تعليم اللغة العربية لأغراض أكاديمية في برنامج الكنف", *IJ-ATL (International Journal of Arabic Teaching and Learning)* 3, no. 2 (2020), <https://doi.org/10.33650/ijat.v3i2.1057>.

كما اقترح العالم، هناك نوعان من البيئة اللغوية، وهما البيئة الرسمية والبيئة غير الرسمية. من المعلومات الواردة السابقة، المهم بالنسبة لنا هو كيفية تمكين التدريبتين في محاولة لدعم تحقيق الكفاءة اللغوية من قبل المتعلمين. هذا يعني أنه لا بد على جميع الأطراف المرتبطة بالبيئتين فهم أدوارهم ووظائفهم. كما تم توضيحه، فإن فرض عقوبات على طلاب برنامج دراسة تعليم اللغة العربية الذين يرتكبون انتهاكات لغوية هو لرفع وعيهم وتحفيزهم على أهمية اللغة العربية كوسيلة للتواصل والأهم من ذلك كدليل عملي للطلاب على أنهم يتمتعون بالكفاءة في اللغة العربية المنطوقة والمكتوبة والاتصال الإيجابي والسلي.

للطلاب الذين يعرفون مدى إلحاح اللغة العربية، سيقومون بأشياء مهمة مختلفة للحفاظ على اللغة العربية كوسيلة للتواصل اليومي في الحرم الجامعي، وخاصة في برنامج دراسة تعليم اللغة العربية. تشمل الجهود التي يبذلها طلاب برنامج تعليم اللغة العربية الدراسي حتى لا تضع مهاراتهم في الاتصال باللغة العربية، من خلال دراسة المجموعات، والدراسة مع الأصدقاء الذين لديهم المزيد من مهارات الاتصال باللغة العربية، وحفظ المفردات، والقيام بالمحاضرة، وتنشيط اللغة العربية والحفاظ عليها باستمرار من خلال نفسه. استخدامه باستمرار كوسيلة اتصال داخل بيئة برنامج الدراسة.²²

استنادًا إلى الوصف السابقة، يمكن أيضًا توضيح أن البيئة ملحة للغاية في تشكيل الشخصية البشرية، بما في ذلك تطوير المهارات اللغوية للفرد، من بين أمور أخرى، تتأثر أيضًا بالبيئة. تشير العديد من نتائج الأبحاث إلى أن البيئة تلعب دورًا مهمًا في تشكيل شخصية الشخص وشخصيته، بما في ذلك إتقان المرء للغة. في الواقع، تظهر نتائج الدراسة أيضًا أن الأطفال الذين يعيشون في بيئة اقتصادية راسخة سيكونون أسرع وأكثر شمولاً وأقوى في لغتهم مقارنةً بأولئك الذين يعيشون وينمون في بيئة اقتصادية منخفضة. إن أهمية البيئة في تكوين المهارات اللغوية لدى المرء جعلت العرب مدركين لفترة طويلة، لذلك أرسلوا أطفالهم إلى البادية لاكتساب لغة أفضل، على الرغم من أن والديهم يتحدثون العربية أيضًا. وفي هذا الصدد، أوضح وافي أن اللغة ليست منتجًا فرديًا، بل منتجًا اجتماعيًا يمكن لكل فرد فيه استيعاب قواعد اللغة في المجتمع من خلال التعليم والتقليد. هذا ما يجعل البيئة مؤثرة للغاية في إتقان وتطوير المهارات اللغوية للفرد. كما هو موضح في الفصل السابق، فإن الدورة التدريبية (بيئة اللغة) هي بيئة محددة تم إعدادها لاكتساب شيء بما في ذلك اكتساب مهارات اللغة العربية.

الخلاصة

نشاط الدورة التدريبية للناطقين الأصليين هو برنامج التدريب لمعلمي اللغة العربية، أي طلاب الدراسات العليا بجامعة السيد علي رحمة الله الإسلامية الحكومية بتولونج أجونج من خلال التعاون مع ناطق أصلي من الشرق

²² Hamilah Hasan, Febrian Nafisa Nurul Afida, and Laili Syafa'atin Nikmah, "طرق تعليم اللغة العربية ومنهجها"، *El-Buhuth: Borneo Journal of Islamic Studies* 2, no. 2 (2020), <https://doi.org/10.21093/el-buhuth.v2i2.2319>.

الأوسط وهي أحمد عبد الهادي جوال. التي تهدف إلى تعزيز الكفاءة التربوية لمعلمي اللغة العربية فيما يتعلق بنظرية تعليم اللغة العربية والرؤى الإسلامية والثقافة العربية. من خلال المشاركة في هذا البرنامج، طُلب من المشاركين عدة وثائق للمشاركة، تضمنت المواد التي حصل عليها المشاركون في برنامج الدورة التدريبية للناطقين الأصليين مواد تعليمية عربية وإسلامية وعملية تتعلق بالكفاءة والمواقف التربوية. من بين المواد التي تم تدريسها ما يلي: العربية المتعلقة للسياحة، والطعام، والصحية، والموصلات، والسياسة. يتم تدريس المواد المذكورة السابقة باستخدام المنهج الاتصالي ومجموعة متنوعة من الأساليب بما في ذلك المحاضرة والسؤال والجواب والمناقشة وأساليب الممارسة. تعتبر أنشطة الناطق الأصلي للدورة التدريبية فعالة في ترقية مهارات اللغة العربية الأربع لدى طلاب الدراسات العليا بناءً على نتائج المقابلات التي أجراها الباحثون، أي أن ٨٠٪ استجابوا بشكل إيجابي لوجود الدورة التدريبية، وذكر ٩٥٪ من المشاركين أن الدورة التدريبية كانت مهمة جدًا، وافق ٨٥٪ من الطلاب على الاحتفاظ بها مرة أخرى، وذكر ٩٥٪ من الطلاب أن وجود الدورة التدريبية يمكن أن يحسن الاتصال باللغة العربية وإضافات المفردات الهامة، وأجاب ٧٠٪ من الطلاب أنهم غالبًا ما يستخدمون اللغة العربية بعد برنامج الدورة التدريبية.

المراجع

- Afaria ,Z). 2020. (Pengaruh Program Matrikulasi terhadap Kemampuan Berbahasa Arab Mahasiswa Baru Pendidikan Bahasa Arab .*Tatsqifiy :Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* , 1(2). (<https://doi.org/10.30997/tjpb.v1i2.2803>)
- Andi Arif Pamessangi). 2019. (Analisis Kesulitan Belajar Bahasa Arab Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Arab .*Of Arabic Language Education* ,2(1.(
- Arif ,M). 2019. (Metode Direct dalam Pembelajaran Bahasa Arab .*Al-Lisan .Journal Bahasa & Pengajarannya* ,4(1.(
- Aziz ,M .H). 2020. (Pembelajaran Maharah Kalam pada Program Kursus Bahasa Arab Pondok Pesantren Darul Lughah wad Dirasatil Islamiyah .*Nady Al-Adab* ,17(1). (<https://doi.org/10.20956/jna.v17i1.8630>)
- Besse Wahida). 2017. (Problematika Pembelajaran Bahasa Arab (Studi Kasus terhadap Problematika Metodologis Pembelajaran Bahasa Arab di IAIN Pontianak .(*Jurnal Al-Astar STAI Mempawah* ,7(1.(
- Erlina ,E). 2018. (PENGEMBANGAN BAHAN AJAR QIRA'AH TERPADU BAGI MAHASISWA PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA ARAB .*Jurnal Al Bayan :Jurnal Jurusan Pendidikan Bahasa Arab* ,9(2). (<https://doi.org/10.24042/albayan.v9i2.2242>)
- Fareh ,M). 2020. (تعليم اللغة العربية لأغراض أكاديمية في برنامج الكثف. (*IJ-ATL (International Journal of Arabic Teaching and Learning* ,3(2). (<https://doi.org/10.33650/ijat.v3i2.1057>)
- Hasan ,H). 2018. (PSIKOLINGUISTIK :URGENSI DAN MANFAATNYA PADA PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA ARAB .*Al Mi'yar :Jurnal Ilmiah*

- Pembelajaran Bahasa Arab Dan Kebahasaan*, 1(2). (<https://doi.org/10.35931/am.v1i2.41>)
- Hasan, H., Nurul Afida, F. N., & Nikmah, L. S). 2020. طرق تعليم اللغة العربية ومنهجها بمعهد El-Buhuth :Borneo Journal of Islamic Studies, 2(2). (<https://doi.org/10.21093/el-buhuth.v2i2.2319>)
- Humaidi, H). 2019. عدد المشكلات وظهورها وحلولها في تعليم اللغة العربية. (ALSUNA :JOURNAL OF ARABIC AND ENGLISH LANGUAGE, 2(2). (<https://doi.org/10.31538/alsuna.v2i2.251>)
- Jamil, H., & Agung, N). 2022. (Tantangan Pembelajaran Bahasa Arab Di Era Society 5.0 : Analisis Pembelajaran Bahasa Arab Berbasis Aplikasi Interaktif Alibbaa :Jurnal Pendidikan Bahasa Arab, 3(1). (<https://doi.org/10.19105/ajpba.v3i1.5536>)
- Lestari, G., Mahbubah, A., & Masykuri, M. F). 2019. (Pembelajaran Bahasa Arab Digital dengan Menggunakan Media Padlet di Madrasah Aliyah Bilingual Batu. *Proceeding International Conference on Islamic Education (ICIED)*, 4(1).
- Mahbub Humaidi Aziz, M. Syathibi Nawawi & Muhammad Alfani). 2020. (Pembelajaran Mahārat al-Kalām pada Program Kursus Bahasa Arab Spesial Ramadan di Pesantren Darul Lughah Waddirasatil Islamiyah, Pamekasan, Madura. *Al-Ma'rifah*, 17(1). (<https://doi.org/10.21009/almakrifah.17.01.03>)
- Miles, M., & Huberman, A). 1994. (Miles and Huberman. In *Qualitative Data Analysis :An expanded sourcebook*.
- Moh. Mofid). 2019. (Strategi Pembelajaran Aktif Learning Dalam Pembelajaran Bahasa Arab di Pondok Pesantren Darul Lughah Waddirasatil Islamiyah (DALWI) Pamekasan. *Studi Arab*, 10(2). (<https://doi.org/10.35891/sa.v10i2.1862>)
- Nurlaila), 2021. (PEMBENTUKAN BI'AH LUGHAWIYAH DALAM MENINGKATKAN MAHARAH KALAM DAN KITABAH PADA MAHASISWA PRODI PENDIDIKAN BAHASA ARAB AL-AF'IDAH. *Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*
- Putri, A., Sari, P., & Darullughah, D). 2018. (Tinjauan Terhadap Metode Pembelajaran Bahasa Arab :Metode Qawaid & Terjemah, Metode Langsung, Metode Audiolingual Dan Metode Gabungan. *Jurnal Tarbiyatuna*, 3(2)
- Sehra, A. S). 2022. (PROBLEMATIKA LATAR BELAKANG PENDIDIKAN MAHASISWA DAN IMPLIKASINYA DALAM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB INTENSIF. *El-Tsaqafah : Jurnal Jurusan PBA*, 202 (<https://doi.org/10.20414/tsaqafah.v20i2.3827>)
- Sulthon, M). 2020. (طريقة تعليم اللغة العربية في ترقية مهارة الكلام. *Lughawiyat :Jurnal Pendidikan Bahasa Dan Sastra Arab*, 2(1). (<https://doi.org/10.38073/lughawiyat.v2i1.148>)
- Wahab, M. A). 2008a. (Epistimologi & Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab. In *Jakarta : LP. UIN Syarif Hidayatullah Jakarta*.